

GRACIAS POR LA COMPRA DE SU RELOJ TIMEX®.

GARANTÍA EXTENDIDA

Disponible solamente en EUA. Extienda su garantía por 4 años más a partir de la fecha de compra por \$5. Puede pagar con AMEX, Discover, Visa o MasterCard llamando al 1 800-448-4639 en horas normales de oficina. El pago deberá efectuarse dentro de los 30 días siguientes a la fecha de compra. Indique el nombre, dirección, número de teléfono, fecha de compra y número de modelo (5 dígitos). También puede enviar un cheque de \$5 por correo a: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

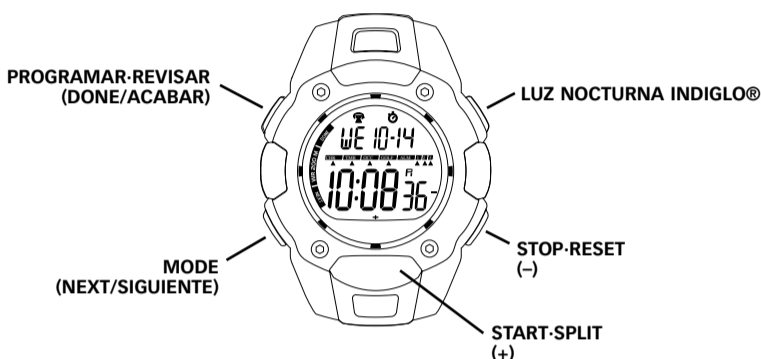
Por favor lea atentamente las instrucciones para saber cómo funciona su reloj Timex®. **Su reloj tal vez no posea todas las funciones descritas en este folleto.**

FUNCIONES Y OPERACIÓN BÁSICA

- Hora con formato de 12 ó 24 horas
- Fecha con formato MM-DD (mes-día) o DD.MM (día-mes)
- 3 zonas horarias
- Timbre a cada hora opcional
- Cronógrafo de 100 horas con memoria para 50 tiempos de vuelta/acumulativos
- Temporizador de conteo regresivo para 24 horas (cuenta regresiva y parar o repetir)
- 3 alarmas: diaria/días hábiles/fin de semana, con respaldo a los 5 minutos
- Programación personalizable
- Luz nocturna INDIGLO® con NIGHT-MODE®
- Celda solar y pila recargable

El reloj incluye una celda solar que carga la pila. Exponga el reloj a la luz solar o fluorescente para cargar la pila antes de usar. Ver la sección CARGA DE LA PILA.

Pulse **MODE** varias veces para pasar a través de los modos: Chrono, Timer, Alarm 1, Alarm 2 y Alarm 3. Pulse **MODE** para salir del modo en que se encuentre y volver al modo horario.



Funciones del botón presentadas con funciones secundarias entre paréntesis

HORA

Para programar la hora, fecha y opciones:

- 1) Con hora y fecha en la pantalla, pulse y sostenga **SET-RECALL**.
- 2) La zona horaria en uso (1, 2, ó 3) destella. Pulse + o - para seleccionar la zona horaria a ser programada, si se desea.
- 3) Pulse **NEXT**. La hora destella. Pulse + o - para cambiar la hora (incluyendo AM/PM); sostenga el botón para cambiar los valores.
- 4) Pulse **NEXT**. Los minutos destellan. Pulse + o - para cambiar los minutos.
- 5) Pulse **NEXT**. Los segundos destellan. Pulse + o - para poner los segundos a cero.
- 6) Pulse **NEXT**. El mes destella. Pulse + o - para cambiar el mes.
- 7) Pulse **NEXT**. El día destella. Pulse + o - para cambiar el día.
- 8) Pulse **NEXT**. El año destella. Pulse + o - para cambiar el año.
- 9) Pulse **NEXT** para programar las opciones. Pulse + o - para cambiar los valores y luego pulse **NEXT** para ir a la siguiente opción. Pulse **DONE** en cualquier paso para salir y guardar los ajustes. Las opciones disponibles son formato horario de 12 ó 24 horas, formato de fecha de MM-DD (mes-día) o DD.MM (día-mes), timbre a cada hora \mathcal{J} , sonido al pulsar un botón, modo personalizable (seleccione "HIDE" para modos no deseados - los cuales son removidos de la secuencia de modo - seleccione "ON" para ver un modo).

Pulse **START-SPLIT** una vez y sostenga para ver la 2a zona horaria. Pulse **START-SPLIT** dos veces y sostenga para ver la tercera zona horaria. Continúe sosteniendo el botón durante 4 segundos para cambiar a la zona horaria que se está observando.

CRONÓGRAFO

Este modo permite una función de cronógrafo (cronómetro). Pulse **MODE** para ir al modo Chrono.

Para iniciarlo, pulse **START-SPLIT**. El cronógrafo cuenta por centésimas de segundo hasta una hora, luego por segundos hasta 100 horas. El símbolo de cronómetro \odot destella para indicar que el cronógrafo está en marcha.

Para detenerlo, pulse **STOP-RESET**. El símbolo de cronómetro \odot se inmoviliza para indicar que el cronógrafo está detenido.

Para reanudarlo, pulse **START-SPLIT**, o para reiniciarlo (poner a cero), pulse y sostenga **STOP-RESET**.

El cronógrafo sigue funcionando si usted sale del modo. El símbolo de cronómetro \odot aparece en el modo TIME.

Con el cronógrafo en marcha, pulse **START-SPLIT** para tomar un intervalo. Los tiempos de vuelta y acumulativos serán mostrados con el número de vuelta.

Si contara con la función, para revisar tiempos acumulativos durante o después del ejercicio, pulse **SET-RECALL**. Luego, pulse + o - para pasar por los intervalos. Pulse **DONE** para salir.

Los tiempos de vuelta y acumulativos se guardan en la memoria hasta que se comience un nuevo ejercicio (cronógrafo iniciado desde cero).

LAP 1 = 7,11	LAP 2 = 7,50	LAP 3 = 7,08	LAP 4 = 7,30
SPLIT 1 = 7,11			
	SPLIT 2 = 15,01		
		SPLIT 3 = 22,09	
			SPLIT 4 = 29,39

Para programar el formato de la pantalla, pulse **SET-RECALL**. Luego, pulse + o - para seleccionar el formato deseado. Pulse **DONE** para salir.

- NOTAS:
- Cuando se toma un intervalo, los tiempos se inmovilizan en la pantalla durante 10 segundos. Pulse **MODE** para desbloquear la pantalla y mostrar inmediatamente el cronógrafo en marcha.
 - Pulse **NEXT** para cambiar entre revisión y programación del formato.

TEMPORIZADOR

El modo Temporizador permite un conteo regresivo con alerta. Pulse **MODE** varias veces hasta que aparezca **TIMER**.

Para programar el tiempo de conteo regresivo:

- 1) Pulse **SET-RECALL**. La hora destella. Pulse + o - para cambiar las horas; sostenga el botón para cambiar los valores.
- 2) Pulse **NEXT**. Los minutos destellan. Pulse + o - para cambiar los minutos.
- 3) Pulse **NEXT**. Los segundos destellan. Pulse + o - para cambiar los segundos.
- 4) Pulse **NEXT**. La finalización del conteo regresivo destella. Pulse + o - para seleccionar **STOP** (parar) o **REPEAT** (repetir), indicado por el símbolo del reloj de arena con flecha \mathcal{A} .
- 5) Pulse **DONE** en cualquier paso cuando acabe de programar.

Para iniciar el temporizador, pulse **START-SPLIT**. El temporizador cuenta regresivamente cada segundo desde el tiempo prefijado. El símbolo del reloj de arena \mathcal{A} destella para indicar que el temporizador está funcionando.

Para pausar el conteo regresivo, pulse **STOP-RESET**. El símbolo del reloj de arena \mathcal{A} se inmoviliza para indicar que el temporizador está detenido.

Para reanudar el conteo regresivo, pulse **START-SPLIT**, o para reiniciarlo, pulse **STOP-RESET**.

El reloj emite un sonido y la luz nocturna destella cuando finaliza el conteo regresivo (el temporizador llega a cero). Pulse cualquier botón para silenciarlo. Si se escoge **REPEAT AT END** (repetir al final), el temporizador repite el conteo regresivo indefinidamente.

El temporizador sigue funcionando aunque usted salga del modo. El símbolo del reloj de arena \mathcal{A} aparece en el modo horario.

El reloj tiene tres alarmas. Pulse **MODE** varias veces hasta que aparezca ALM 1, ALM 2 o ALM 3.

Para programar la alarma:


- 1) Pulse **SET-RECALL**. La hora destella. Pulse + o – para cambiar las horas; sostenga el botón para cambiar los valores.
- 2) Pulse **NEXT**. Los minutos destellan. Pulse + o – para cambiar los minutos.
- 3) Pulse **NEXT**. AM/PM destella en formato horario de 12 horas. Pulse + o – para cambiar.
- 4) Pulse **NEXT**. El día programado de la alarma destella. Pulse + o – para seleccionar DAILY (diaria), WKDAYS (días hábiles), o WKENDS (fin de semana).
- 5) Pulse **DONE** en cualquier paso cuando acabe de programar.

Para activar/desactivar la alarma, pulse **START-SPLIT**.

Cuando suena la alarma, la luz nocturna destella. Pulse cualquier botón para silenciarla. Si no se pulsa botón alguno, la alarma sonará durante 20 segundos.

Si la alarma no se atiende, el icono de la alarma destellará y la alarma sonará nuevamente en 5 minutos.


Cada una de las tres alarmas tiene una melodía de alerta diferente.

El símbolo del reloj de alarma  aparece cuando la alarma está activada en este modo y en el modo horario.

LUZ NOCTURNA INDIGLO® CON FUNCIÓN NIGHT-MODE®

Pulse el botón **INDIGLO®** para iluminar la esfera del reloj durante 2 - 3 segundos (5 - 6 segundos cuando se está programando). La tecnología electroluminiscente y utilizada por la luz nocturna INDIGLO® ilumina toda la esfera del reloj por la noche y en condiciones de poca luz. Cualquier botón pulsado mientras la luz nocturna INDIGLO® está encendida la mantiene encendida.

Pulse y sostenga **INDIGLO®** durante 4 segundos para activar la función NIGHT-MODE®.

El símbolo de luna  aparecerá en el modo horario. Esta característica permite activar la luz nocturna INDIGLO® durante 3 segundos pulsando cualquier botón. La función NIGHT-MODE® puede ser desactivada pulsando y sosteniendo **INDIGLO®** de nuevo durante 4 segundos, o ésta se desactiva automáticamente después de 8 horas.

RESISTENCIA AL AGUA

Si su reloj es resistente al agua, se indicarán los metros o aparecerá el símbolo ().

Profundidad de Resistencia al Agua	Presión bajo la superficie en p.s.i.a. *
30m/98 pies	60
50m/164 pies	86
100m/328 pies	160

*libras por pulgada cuadrada absoluta

ADVERTENCIA: PARA MANTENER LA RESISTENCIA AL AGUA, NO PULSE NINGÚN BOTÓN BAJO EL AGUA.






1. El reloj es resistente al agua solamente mientras el cristal, los botones y la caja permanezcan intactos.
2. El reloj no es un reloj de buzo y no debe utilizarse para bucear.
3. Enjuague el reloj con agua corriente después de haber estado expuesto al agua salada.

CARGA DE LA PILA

El reloj usa energía de una pila que se carga con la celda solar que está en la esfera del reloj. Es necesario exponer la esfera a la luz para recargar la pila.

Cualquier luz puede cargar la pila, pero la luz directa del sol es la mejor, seguida de la luz solar a través de una ventana y finalmente la iluminación artificial.

El icono de la pila muestra el nivel de la batería y el estado de carga.

	Pila completa - no necesita recargar
	Pila semillena - recargue la batería pronto
	Pila baja - recargue la pila ahora - se desactivaron el sonido y la luz nocturna
	Pila baja y se está cargando - se desactivaron el sonido y la luz nocturna
	Pila semillena y se está recargando

NOTA: El gris indica que el icono de la batería destella

Una pila vacía se puede cargar si se expone la esfera del reloj a la luz solar durante varios días. Ubique el reloj de forma que la esfera apunte hacia la luz. El reloj se puede usar mientras se carga. El reloj se carga más rápido si está a la luz directa del sol y más lentamente cuando está en interiores.

Cuando se ha cargado por completo, el reloj puede funcionar sin luz durante meses. La vida útil real de la pila varía según el uso de las funciones.

Use el reloj de manera que la manga no cubra toda o parte de la esfera del reloj e impida la carga.

La exposición a la luz directa del sol o a la iluminación de interiores durante el uso ayudará a mantener el reloj cargado.

Guarde el reloj donde quede expuesto a la luz. Si no, la pila se acabará y necesitará recargarse.

Después de muchos años de uso, si la pila no se puede cargar al máximo, se podrá reemplazar únicamente por una batería recargable del mismo tipo. Vea los detalles en la sección de pila.

ADVERTENCIA: Dejar el reloj a la luz solar directa o cerca de una lámpara puede hacer que se caliente. Manéjelo con cuidado.

Después de un mes de no estar expuesto a la luz, el visor del reloj se apagará si se ha puesto en hora. Si no se ha puesto en hora, el visor del reloj se apaga después de 60 segundos. Pulse cualquier botón o coloque el reloj al sol para restaurar el visor.

PILA

Timex recomienda encarecidamente que un minorista o un joyero cambien la pila. El tipo de pila está indicado al respaldo de la caja. Si existiera, pulse brevemente el interruptor interno de reinicio después de reemplazar la pila. Las estimaciones de duración de la pila se basan en ciertas suposiciones relacionadas con el uso; la duración de la pila puede variar dependiendo del uso real.

NO TIRE LA PILA AL FUEGO. NO LA RECARGUE. MANTENGA LAS PILAS SUELTAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

GARANTÍA INTERNACIONAL DE TIMEX

(GARANTÍA LIMITADA EN EUA – VEA LA PARTE DELANTERA DEL FOLLETO DE INSTRUCCIONES RESPECTO A LOS TÉRMINOS DE LA OFERTA DE GARANTÍA PROLONGADA)

Timex Corporation garantiza su reloj TIMEX® contra defectos de fabricación por un período de UN AÑO a partir de la fecha de compra original. Timex y sus sucursales en todo el mundo respaldan esta Garantía Internacional.

Cabe aclarar que Timex tiene la libertad de optar por reparar el reloj con componentes nuevos o reacondicionados e inspeccionados, y también podría optar por reemplazarlo por un modelo idéntico o similar. **IMPORTANTE — OBSERVE POR FAVOR QUE ESTA GARANTÍA NO CUBRE DEFECTOS O DAÑOS A SU RELOJ:**

- 1) después de vencido el plazo de la garantía;
- 2) si el reloj inicialmente no se compró a un distribuidor autorizado de Timex;
- 3) si las reparaciones efectuadas no las hizo Timex;
- 4) si son consecuencia de accidentes, manipulación no autorizada o abuso; y
- 5) cristal, correa o pulsera, caja, accesorios o batería. Timex podría cobrar por el cambio de cualquiera de estas partes.

ESTA GARANTÍA Y LOS REMEDIOS QUE ELLA CONTIENE SON EXCLUSIVOS Y REEMPLAZAN A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUSO LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN FIN PARTICULAR. TIMEX NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR PERJUICIOS DIRECTOS, INDIRECTOS NI ESPECIALES. En ciertos países y estados no se permiten limitaciones de las garantías implícitas ni exclusiones o limitaciones de perjuicios, por lo cual las limitaciones mencionadas anteriormente podrían no aplicarse en su caso particular. Esta garantía le otorga derechos establecidos por ley, pero usted también podría tener otros derechos que difieren de un país a otro, o de un estado a otro.

Para solicitar los servicios incluidos en la garantía, devolver el reloj a Timex, a una de sus sucursales o al comercio minorista adonde se compró el reloj, adjuntando el Cupón de Reparación que originalmente viene con el mismo. En EUA y Canadá se puede adjuntar el original del Cupón de Reparación del Reloj o una nota en la que figure su nombre, domicilio, número de teléfono y fecha y lugar de compra. Para cubrir el costo de envío, adjuntar el siguiente importe (este importe no es para el pago de la reparación): En EUA, un cheque o giro por valor de US \$7.00 (dólares estadounidenses); en Canadá, un cheque certificado o giro por valor de CAN \$6.00 (dólares canadienses); en el Reino Unido, un cheque certificado o giro por valor de UK £ 2,50 (libras). En otros países, Timex se encargará de cobrarle el importe por gastos de envío. NO INCLUIR CON EL RELOJ UNA MALLA O BANDA ESPECIAL NI NINGÚN OTRO ARTÍCULO DE VALOR PERSONAL.

En los EUA, por favor llame al 1-800-448-4639 para obtener información adicional sobre la garantía. En Canadá, llamar al 1-800-263-0981. En Brasil, al +55 (11) 5572 9733. En México al 01-800-01-060-00. En América Central, el Caribe, Bermudas y las Bahamas, al (501) 370-5775 (EUA). En Asia, al 852-2815-0091. En el Reino Unido, al 44 020 8687 9620. En Portugal, al 351 212 946 017. En Francia, al 33 3 81 63 42 00. En Alemania, al 49 7 231 494140. En Medio Oriente y África, al 971-4-310850. En otras áreas, consulte al vendedor local de Timex o al distribuidor de Timex sobre la garantía. En Canadá, los EUA y en otros lugares, algunos distribuidores de Timex podrían proporcionarle un sobre con la dirección y el franqueo previamente pagado para que envíe el reloj para repararlo.

©2006 Timex Corporation. TIMEX y NIGHT-MODE son marcas registradas de Timex Corporation. INDIGLO es una marca registrada de Indiglo Corporation en EUA y otros países.